

**Справа «Йоганссон проти Фінляндії»
 (“Johansson v. Finland”)**

У рішенні, ухваленому 6 вересня 2007 року у справі «Йоганссон проти Фінляндії», Суд постановив, що

- було порушено ст. 8 Конвенції (право на повагу до приватного і сімейного життя) стосовно відмови фінських органів влади зареєструвати сина заявника на ім'я „Ексл”.

Відповідно до ст. 41 Конвенції Суд призначив сплатити заявнику 2 000 євро як компенсацію моральної шкоди та 1 970 євро на відшкодування судових витрат.

Обставини справи.

Заявники Міка Йоганссон та Яана Йоганссон 1970 та 1967 р.н відповідно, є громадянами Фінляндії проживають у м. Раямакі (Фінляндія).

Заявники вирішили назвати свого сина, народженого у травні 1999 року, „Ексл Мік”. Проте відповідний орган влади, що здійснює реєстрацію народження, відмовився зареєструвати його з таким ім'ям на підставі п. 1 ч. 2 та п. 2 ч. 3 ст. 32 Закону «Про імена», оскільки така форма вимови не узгоджується з фінською практикою надання імен. Заявники оскаржили це рішення.

3 жовтня 2000 року Адміністративний суд м. Хельсінкі відхилив скаргу заявників. Цей суд вважав, що відповідно до Закону про імена ім'я може бути зареєстроване, навіть якщо воно не узгоджується з національною практикою надання імен, але якщо особа на підставі національності, сімейних зв'язків чи інших особливих обставин пов'язана з іноземною державою, а запропоноване ім'я узгоджується з практикою надання імен у цій державі. За інших же обставин ім'я, яке суперечить національній практиці надання імен, не може бути зареєстроване. Відтак, суд дійшов висновку, що аргументи заявників були недостатніми для того, аби дозволити зареєструвати бажане ім'я їхньої дитини.

Таке рішення було підтримане Вищим адміністративним судом 20 вересня 2001 року.

Зміст рішення Суду.

Заявники скаржилися на відмову уповноважених органів влади зареєструвати ім'я «Ексл» для їхнього сина.

Суд погодився з тим, що захист дитини від неприйнятного імені, (зокрема насмішливих, дивакуватих імен), та збереження національної практики надання імен становить публічний інтерес. Національні органи влади мають широкі межі розсуду, застосовуючи Закон про імена у кожному конкретному випадку.

Суд зазначив, що ім'я «Ексл» використовувалося без будь-яких труднощів у колі сім'ї заявників від народження їхнього сина у 1999 році. Обране заявниками ім'я «Ексл» не можна вважати таким, що значно відрізняється від звичних для Фінляндії імен, таких як «Альф» та «Ульф». Це ім'я не видається насмішливим чи дивакуватим або ж таким, що завдає шкоди дитині. Воно також нормально вимовляється на фіннській мові та використовується у деяких інших країнах. Якщо б голосні букви у цьому імені не були відсутніми, воно б автоматично було офіційно зареєстрованим як ім'я сина заявників. Отож, таке ім'я не можна вважати неприйнятним для дитини.

Суд вказав на надзвичайну важливість питання про те, що на момент, коли народився син заявників, ім'я «Ексл» не було новим, оскільки принаймні три особи з таким ім'ям вже були зареєстровані у Системі інформації про населення, двоє інших дітей отримали таке ім'я, а принаймні четверо з них були фінами за національністю. Таким чином, є очевидним, що таке ім'я використовується у Фінляндії; і немає підстав вважати, що це мало якісь негативні наслідки для збереження культурної та мовної ідентичності Фінляндії.

Отже, Суд встановив, що було порушено ст.8 Конвенції.

Стосовно скарги заявників на порушення ст.14 Конвенції Суд вказав, що ця скарга тісно пов'язана зі скаргою на порушення ст.8, а тому немає необхідності додатково розглядати цю скаргу окремо.